



CONCELHO Nº. 19.

U. P. E. C.

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
- 1896 - 10	Maio	1	José M. Moraes	27	casado	Camalhador	San Rafael	S.º Jorge	
		2	Antonio Figueiredo	45		Hotel Super		S.ª Maria	
		3	Antonio Amaral	40		Dairyman		S.º Jorge	
		4	Francisco S. Aguiar	37		Restaurant Super			
		5	João M. Amaral	31		Dairyman			
		6	Manuel S. Freitas	32					
		7	Manuel José Aguiar	36		Camalhador	Novato		Nov 13 de 1898
		8	Francisco M. Luiz	41		Dairyman	San Rafael		
		9	Estebano St. Costa	28	cultivo	Merchant			Julho 28 de 1897
		10	José S. Figueira	26		Camalhador			Julho 28 de 1897 Julho 28 de 1897

JAN 10 1897

DA U. P. E. C., *São Rafael Cal.*

Suspensão.	Fallecimento.	Re-Admitido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	N. de Certidão.	Observações.
	✓	x	✓	1 <i>Maria A. Moraes</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		* 2259	✓
	✓	x	✓	2 <i>Pita C. Aguiar</i>				* 2260	✓
	✓	x	✓	<i>27 Junho 09 Piza P. Roberto</i>				* 2261	<i>Carta para o Sr. nº 6</i>
				<i>Nov 13 de 1900</i>		<i>Joaquina A. Aguiar</i>		2262	X
						<i>Mariana A. Amarel</i>		2263	X
	✓	x	✓	3 <i>Thyza Freitas</i>				* 2264	✓
				<i>Nov 13 1898</i>		<i>Maria Ig. Aguiar</i>	<i>Livato</i>	2265	X
	✓	x	✓	4 <i>Maria B. Luiz</i>		<i>San Rafael</i>		* 2266	✓
				<i>Nov 28 1897</i>		<i>Maria S. Costa</i>	<i>Mai</i>	2267	X
				<i>Nov 28 1897</i>		<i>Pita S. Aguiar</i>	<i>San Miguel</i>	2268	X

Nov 10 1897

Nov 13 1898

Nov 28 1897

Nov 28 1897

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspens.	Falle
1896										
10	Maio	11	Manuel Simas	+ 32	solteiro	Trabalhador	San Rafael	Pico	Outubro 24 de 1897	
14	Junho	12	José P. Pereira	+ 28	.	.	.	Acores	Março 12 de 1899	
		13	José D. Agueda	+ 34	.	Dairyman	.	Pico		
		14	Antonio S. Lopez	+ 37	casado	Lavrador	Novato	S. Jorge		
		15	José D. Agueda	+ 35	.	Dairyman	San Rafael	.		
		16	Manuel M. Souza	+ 38	casado	Lavrador	San Rafael	San Jorge		
13	Setembro	17	Antonio M. Silva	+ 21	solteiro	Panchman	.	.	Novo 13 de 1898	
14	8 de Maio	18	Manuel J. Agueda	+ 36	solteiro	Dairyman	Novato	S. Jorge	Março 6. 04	
		19	Manuel J. Souza	+ 43	casado	Panchman	.	.		Espe
	Nov.	20	José Francisco de Souza	+ 18	solteiro	Trabalhador	Novato	S. Jorge	Julho 31 de 1898	

DA U. P. E. C. *San Rafael*

Sexo	Fallecimiento.	Re-Admitido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	No. de Certidão.	Observações.
♀	1897			Antonio Simas	Pai	Pico		2269	
♀	1899			Rosa B. Pereira	Irmã	San Francisco		2297	CLASSE "A"
♀				Maria J. Freitas	Prima	Concord.		2298	CLASSE "A" Mudado de certidão em março 1910.
♀				Maria S. Lopes	Esposa	Novato		2299	
♀				Maria J. Lourenço		San Rafael.		2300	CLASSE "A" cert. mudado 1/10/03
♀				Henrietta P. Souza	Esposa	San Rafael		1779	Transferido para 1779 Transferido de Concórdia (Watsonville) (Nº 12)
♀				Maria A. Silva	Mãe	S. Jorge.		2384	
♂				Antonio J. Aguiar	Pai	San Jorge		2458	CLASSE "A"
♀				Maria A. Souza	Esposa	Novato		2454	CLASSE "A" recabido 400. cert. mudado 1/10/03
♀				Maria A. Souza	Mãe	San Jorge		2523	CLASSE "A"

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, N.º 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.	Falleciu
1896	8 Mar	21	Antonio Brazil	d 39	casado	Tavemeiro	Lutspira	S. Jorge		
1897	24 Janeiro	22	Manuel P. Avila	+ 28	solteiro	Ranchar	San Rafael			12 de Dez 1897
		23	José Miguel Roberto	d 39	casado					12 de 1897
1898	12 Sep	24	Manuel S. Aguiar	+ 41						23 de julho de 1898
	13 Fevereiro	25	Manuel Silva	X 32	solteiro		Bolinas			Mar. 23-1898
	10 Abril	26	Antonio da Costa	+ 23	"		San Rafael			Apr. 30/99
1899	8 Janeiro	27	José R. Pereira	d 31	casado	Trabalhador		Pico		
1899	10 Outubro	28	Manuel Afonso Machado	d 31	casado	Lavrador	San Rafael	San Jorge		
TRANSFERIDO PARA O N.º 75										
1899	14 Maio	29	José M. Sousa	+ 30	casado	Ranchar	San Jeronimo			
	13 Julho		M. B. da Camara	+ 35	solteiro	Journalista	San Francisco	Portugal		
	13 Agosto	30	Manuel Machado Luiz	+ 40	casado	Lavrador	San Rafael	S. Jorge		Julho 3
		31	Antonio P. Dorea	+ 26		Ranchar				Mar. 6. 04
	10 Dez	32	Roque da Rosa	+ 71	casado	Ranchar	San Jeronimo	San Roque		San Roque
1900	14 Outubro	33	Manuel Souza Brazil	d 34			Pi. San Pedro	San Jorge		
		34	Diogo Esteves	d 29	solteiro	Engenheiro	San Rafael	San Rafael		
		35	Diogo Esteves	+ 44	casado	Trabalhador	Pi. Matias	S. Jorge		Jan. 1906

DA U. P. E. C., *San Rafael Cal.*

Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	N. de Certidão.	Observações.
✓	x	✓	<i>Rosa Brazil</i> <i>Rosa Brazil</i>	<i>Esposa</i> <i>Filha</i>	<i>Larkspur</i>		<i>2524</i>	<i>cert. mudado 29 Junho 1908</i> CLASSE "A"
			<i>José M. Anila</i>	<i>Mãe</i>	<i>Belinas</i>		<i>2605</i>	CLASSE "A"
					<i>Marim Co.</i>			
✓	x	✓	<i>Maria F. Roberto</i> <i>Maria F. Roberto</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael.</i>		<i>2606</i>	CLASSE "A" <i>cert. e nome mudado 6/3/05</i>
			<i>Rosa C. Agueda</i>				<i>2980</i>	CLASSE "A"
✓		✓	<i>Maria M. Silva</i>	<i>Mãe</i>	<i>S. Jorge.</i>		<i>3349</i>	CLASSE "A"
			<i>Manuel da Costa</i>	<i>Pai</i>			<i>31144</i>	CLASSE "A"
✓	x	✓	<i>Mons. P. Pereira</i> <i>Mons. P. Pereira</i> <i>Emerenciana B. Pereira</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		<i>3743</i>	CLASSE "A" <i>cert. mudado 7/2/06</i>
✓	x		<i>agto. 27 1911</i> <i>José Agueda Machado</i>	<i>Pai</i>	<i>San Jorge</i>		<i>1789</i>	<i>Transf. do Conselho 12</i> CLASSE "A" TRANSFERIDO PARA O NO. 75
			<i>Maria A. do Livramento</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>			
✓	x		<i>26. Dez. 1909</i> <i>Maria J. Dantas</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Jeronimo</i>		<i>3886</i>	<i>Trans para o Con. n.º 73</i> CLASSE "A"
✓	x	✓	<i>12</i> <i>Drachey D. Campa</i> <i>José Francisco de S. Machado</i> <i>Ronique, de 13 annos 1320</i>	<i>Filhos</i>	<i>San Francisco</i>		<i>1909</i>	<i>Transf. do Conselho 30</i> <i>Transf. do Conselho</i> <i>n.º 9 de 26/9/06</i>
<i>Julho 31-1909</i>	x	✓	<i>Maria A. de S. Pereira</i> <i>Luiz, de 9 annos 1320</i> <i>Maria, de 11 annos 1320</i> <i>Ronique, de 7 annos 1320</i> <i>Machado de 5 annos 1320</i>	<i>Esposa</i> <i>Filhos e</i> <i>Filhos</i>	<i>San Rafael</i>		<i>1568</i>	<i>CLASSE "A"</i> <i>Transf. do Conselho</i> <i>para San J. da 26/9/06</i> <i>1300</i>
		✓	<i>Maria Flores</i>				<i>4054</i>	CLASSE "B"
			<i>Agosto 16 de 1902</i> <i>Maria S. Aguiar</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		<i>4191</i>	<i>Transferido n.º 45</i> CLASSE "A"
	x	✓	<i>14</i> <i>Maria D. Brazil</i>		<i>Os. Calce Reis</i>		<i>4961</i>	CLASSE "A"
✓	x	✓	<i>13</i> <i>Maria E. Eden</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		<i>4982</i>	CLASSE "A"
<i>Januario 14 1906</i>	✓	✓	<i>Maria A. Graev</i>	<i>Esposa</i>	<i>Calce Reis</i>		<i>4982</i>	CLASSE "A"

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Ocupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
9	1900 Dez	36	Antonio Simão Azevedo	34	Casado	Trabalhador	San. Raphael	Maranhão	
30	Dez	37	Frank Foster	28	Casado	Laborador	Santa. Margarita	Est. Pequeno	
"	"	38	Henrique Ventura	24	³² Casado	Rouchei	Big Rock	Ribeira	San. Jorge
10	1901 Feve.	39	Antonio Faustino Souza	34	Casado	Trabalhador	Post Station	Maranhão	
10	"	40	Manuel José Azevedo	41	Casado	"	S. Raphael	Ribeira	
14	Abri.	41	Manuel A. Espinosa	27	"	"	O. Evrino	San. Jorge	
"	"	42	João J. Nunes	40	solteiro	"	O. Rafael	O. Jorge	
19	Maio	43	Jose M. Xavier	40	solteiro	"	Bolivia	"	
"	"	44	Joaquim de Souza Brazil	21	casado	Temporario	San. Raphael	Maranhão	
9	Junho	45	Antonio Silveira Avila	29	Casado	"	Santa. Maria	Maranhão	
"	"	46	Jose Faustino Azevedo	20	Casado	Agricultor	Fairfax	Maranhão	
"	"	47	Manuel Joaquim Brazil	40	Casado	Agricultor	San. Raphael	Gojo	
"	"	48	Philippe Silveira Brazil	36	Casado	Trabalhador	St. Peter	Ribeira	
"	"	49	Manuel Macedo Vieira	34	Casado	Dairyman	San. Raphael	Lagoa	
"	"	50	Jose Machado Nunes	35	Casado	Trabalhador	St. Peter	Ribeira	

TRANSFERIDO PARA O NO. 99

TRANSFERIDO PARA O NO. 99

DA U. P. E. C. *São Raphael*

Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	R. de Comissão.	Observações.
<i>esposa</i> ✓	x.	✓	13 <i>Aguedo</i> <i>Estevanete Fernandes</i> <i>Mmanuel Simões Aguedo</i>	<i>Esposa</i> <i>Filho</i>	<i>S. Raphael</i>	✓	5078	<i>Esposa Falleceu a 22/06/18 de 1903</i> CLASSE "A" <i>Recado \$100. 19/10/03</i> <i>em mudado</i>
<i>esposa</i> ✓	x.	✓	16 <i>Rose Paiva</i> <i>Penney</i> <i>Gasparina</i> <i>Barbier</i> <i>em partes iguais</i>	<i>Esposa</i> <i>Filhas</i>	<i>S. Raphael</i>	✓	5128	<i>a esposa falleceu a 21/1/1903</i> CLASSE "A" <i>Recado \$100. 19/10/03</i> <i>em mudado</i>
✓	x.	✓	17 <i>Mascul V Ventura</i> <i>Sarah Ventura</i>	<i>Mãe</i> <i>Esposa</i>	<i>Bolinas</i> <i>S. Raphael.</i>		5199	CLASSE "A" MUDOU LEGATARIO 13-Mar. 1911. HABILITOU-SE COMO CASADO. <i>24-Mar. 1912.</i>
✓	x.	✓	19 <i>Julia F. de Souza</i>	<i>Esposa</i>	<i>Rosset Station</i> <i>Main. ca. Cal.</i>	✓	5246	CLASSE "A"
✓	x.	✓	18 <i>Maria J. Aguedo</i>	<i>Esposa</i>	<i>S. Raphael</i>	✓	5273	CLASSE "A"
✓	x.	✓	21 <i>Amelia D. Rodrigues</i>		<i>D. Eunimo</i>	✓	5307	CLASSE "A"
✓	x.	✓	20 <i>Maria Rosa</i> <i>idade 18 annos</i>	<i>Orfã</i>	<i>Es. Dorado P.</i>	✓	5308	CLASSE "A"
<i>Fallecimento de 1905</i> ✓		✓	<i>Concelho 19 para funeral \$400</i> <i>Anna de Aguedo 500</i> <i>Ralph Bunnis 500</i>	<i>Irmã</i> <i>Amigo</i>	<i>San Jorge, Ariz.</i> <i>San Raphael</i>		5348	CLASSE "A"
<i>Temp-031</i>		✓	22 <i>Margarita S. Bra</i> <i>Anna Aguedo Brasil</i>	<i>Esposa</i> <i>Mãe</i>	<i>San Raphael</i> <i>Brasil</i> <i>San Jorge</i>	✓	5466	CLASSE "B" <i>Carolo por 27/1910.</i> <i>Mudou a Classe A e mudou legatario a esposa - 23/1911</i>
<i>Esposa falleceu a 5 de Junho 1911</i> ✓	x.	✓	23 <i>Belmira B. Avila</i> <i>Luiz Fernandes</i>	<i>Esposa</i> <i>Mãe</i>	<i>San Raphael</i> <i>Brasil</i> <i>San Raphael</i>	✓	5467	CLASSE "A" MUDOU LEGATARIO MORTE DA ESPOSA No. 4442 - 4000
✓	x.	✓	28 1911 <i>Emilia Faustina</i>	<i>Mulher</i>	" "	✓	5468	CLASSE "A"
✓	x.	✓	24 <i>Avellina Candida</i>	<i>Mulher</i>	" "	✓	5469	CLASSE "A"
✓	x.	✓	1912 <i>Maria Delfina</i>	<i>Mulher</i>	" "	✓	5470	CLASSE "A" <i>Trans. June nº 99</i>
✓	x.	✓	26 <i>Isabel Dias Vieira</i>	<i>Mulher</i>	" "	✓	5471	CLASSE "A" <i>Duplicado de outro</i>
✓	x.	✓	25 <i>Maria Carolina</i>	<i>Mulher</i>	<i>M. Aguedo</i>	✓	5472	CLASSE "A"

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.	Fall
9	1901 Junho	51	Manuel Severino Severino	28	1 23 annos Casado	Patron Bank Gard Main co Trabalhador	Main co. S. Jorge	Castheta		
"	"	52	Manuel Victorino Lopes	27	20 annos Casado	Trabalhador	W. Kear	Manadas San Jorge		Cap
TRANSFERIDO PARA O NO. 58										
"	"	53	Manuel Bento Silva	30	17 annos Casado	"	San Rafael S. Jorge	S. Antonio	Nov 23-06	
"	"	54	Augusto Coster	23	soltiro	"	" "	Pilot Hill Calif.	Jan 20 1902	
"	"	55	Manuel P. Avila	36	casado soltiro	"	" "	Manadas San Jorge		
"	"	56	Germano Foster	29	soltiro	"	Lark's Pen	Norte Piquera S. Jorge	Agosto 1 de 1902	
"	"	57	Manuel Jose Souza	26	soltiro	"	San Rafael S. Jorge	Manadas	Nov 23-05	
14	Julho	58	Antonio Foster	24	soltiro	"	" "	Castheta San Jorge	Jan 31 de 1905	
14	"	59	José Thomas Freitas	34	soltiro	"	Patent Brick Gard Main co	Manadas S. Jorge	Maio 5-05	
10	Agosto	60	John Ryan	35	casado	Butcher	San Rafael	Ireland		
.	.	61	Amaro L. Pereira	24	casado soltiro	Dairyman	San Jacinto	Porcina S. Jorge		
.	.	62	Manuel J. Delacôa	21	soltiro	Rancher	San Rafael			
.	.	63	Antonio V. Souza	30	casado	Dairyman	Polinas			
.	.	64	Emil F. Hoffman	18	soltiro	Trabalhador	S. Marguito	Castheta	Jan 11 de 1903	
.	.	65	José L. Freyman	30			San Rafael S. Jorge			
TRANSFERIDO PARA O NO. 23										

DA U. P. E. C., *Anos da União San Rafael Cal.*

Impen.	Falecimento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	N. do Contrato.	Observações.
	✓	x	✓	27 <i>Truza da Ponte</i>	<i>mulher</i>	<i>San Rafael</i>		5473	CLASSE "A"
		✓	x	<i>Esposa</i>		<i>San Rafael</i>		5474	CLASSE "A" MUDOU LEGATARIO 8-dez-1910 Transf. para nº 68
23-06	x	✓		<i>Rosa Múmica</i>	<i>Mulher</i>	" "		5475	CLASSE "A"
23-06				<i>Frank Costa</i>	<i>Pai</i>	<i>Pitápolis Cal.</i>		5476	CLASSE "A"
26-02	✓	x	✓	<i>27-04-1913</i> <i>Rosa do Nascimento</i> <i>Maria B. Avila</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Jorge S. Rafael</i>		5477	CLASSE "A" Transf. para nº 45 CER. mudado 7/2/02
26-02				<i>Rosa Regina de</i>	<i>mae</i>	<i>San Jorge</i>		5478	CLASSE "A"
23-05				<i>Antônio José Souza</i>	<i>Pai</i>	<i>San Jorge</i>		5479	CLASSE "A"
21-05	✓	✓		<i>João Faustino D'Almeida</i> <i>Rosa Augusta da Silveira</i>	<i>Pai 8700</i> <i>mae 8700</i>	<i>Biscoitos Cal.</i>		5536	CLASSE "A"
25-05	✓	✓		<i>Trindade</i> <i>Anna Emilia de</i>	<i>Mulher</i>	<i>San Jorge</i>		5537	CLASSE "A" 7/1/11 nº 8 mudado ✓
	✓	x	✓	29 <i>Maggi Ryan</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		5695	CLASSE "A"
	✓	x	✓	31 <i>Maria Silva Trigueira</i> <i>João Pacheco Nunes</i> <i>Margarida J. Pinheiro</i>	<i>Esposa</i> <i>filhas</i>	<i>San Jorge</i>		5696	CLASSE "A" HABILITOU-SE COMO CASADO. -22-out-1911- MUDOU LEGATARIO -1-out-1911-
				<i>30-03-1911</i> <i>Maria A. Avila</i>	<i>Mae</i>	<i>San Jorge</i>		5697	CLASSE "B" Transf. para nº 48
	✓	x	✓	30 <i>Maria B. Souza</i>	<i>Comorl</i>	<i>Colinas</i>		5698	CLASSE "A"
21-05				<i>John Hoffman</i>	<i>Pai</i>	<i>O. Margarida</i>		5699	CLASSE "A"
	✓	x	✓	<i>30-10-1913</i> <i>Rita Eugénia</i> <i>Rosa B. M. Frezes</i>	<i>Filha</i> <i>Esposa</i>	<i>Colinas</i> <i>S. Rafael</i>		5700	CLASSE "A" TRANSMISSÃO PARA O Nº 22

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, N.º 19.

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.	Fall.
18	1901 Agosto	66	Francisco B. Machias	d 28	casado	Trabalhador	San Rafael	Piso W. Va. Ia		
		67	Antonio de Souza	d 32	casado	Dairyman		George		
		68	Fredrick J. Mills	d 45	casado	Butcher		Germany		
8	Dezembro	69	Antonio Costa	+ 25	solteiro	Dairyman		George	Suspensão maio 5-05	
		70	Francisco de Souza de Souza	d 31	casado	Trabalhador	Fairfax			8 de Set.
		71	Manuel R. Farias jr.	d 25	casado solteiro	Dairyman	Cal. City	Boston		
		72	Oliver St. Cheda	d 31	casado	Butcher	San Rafael	Cal.		Ed
6	Outubro	73	Thomas P. Boyd	d 29	casado de solteiro	Lawyer		San Rafael		
		74	Josi M. Brum	+ 31	solteiro	Dairyman		Acres Junho 5-06		
		75	Robert J. Johnson	d 22	solteiro	Clerk		San Rafael		
		76	Joseph P. Begley	+ 26	solteiro	Butcher			Junho 24-04	
10	Novembro	77	Peter L. Link	+ 24	casado	Baker		Germany	Mar 6. 04	
	1902									
12	Janeiro	78	Christian Camerich	d 30	casado	Brewer		Ontario		
		79	Estelano St. Costa	+ 33	solteiro	Agent		Acres	Jan 1 de 1903	
18	Julho	80	Antonio Vicina Nascimento	+ 37	casado	Trabalhador		George	maio 14-04	

DA U. P. E. C., *San Rafael Cal.*

censo.	Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do MOZ Herdeiro.	Expulso.	N. do Certificado.	Observações.
	✓	x.	✓	33 <i>Donhorinha da Ponte</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		✓ 5701	CLASSE "A"
	✓	x.	✓	32 <i>Delfina Brazil</i>	<i>Consorte</i>	.		✓ 5702	CLASSE "A"
	✓	x.	✓	28 <i>Acelys Michs</i>	<i>Consorte</i>	.		✓ 5703	CLASSE "A"
✓				<i>Manuel da Costa & Francisca do Jesus, em</i>	<i>Pai & Mãe</i>	<i>San Jorge</i>		5705	CLASSE "A"
					<i>Maria D. Lopes</i>	<i>Consorte</i>	<i>San Rafael</i>		REQUEREU DUPLICADO - 10 Out. 1913 - ✓ 5706
	✓	x.	✓	<i>Maria Rogers Ponte, Rosa Rogers, Lucretia A. Ponte</i>	<i>Mãe</i>	<i>San Rafael</i>		✓ 5707	CLASSE "A"
					<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>			Ex. mudado 19/03 " Jan. 27. 04.
	✓	x.	✓	<i>Richard Henry Cheda</i>	<i>MORTE DA ESPOSA No. 1360</i>			✓ 5708	CLASSE "A"
	✓	x.	✓	<i>Albina J. Cheda</i>	<i>Consorte</i>	<i>San Rafael</i>		✓ 5708	CLASSE "A"
	✓	x.	✓	<i>Grace Boyd</i>	<i>Esposa</i>			✓ 5763	CLASSE "A"
	✓	x.	✓	<i>Francisca de Brum</i>	<i>Mãe</i>			5764	CLASSE "B"
	✓	x.	✓	<i>William Johnson</i>	<i>Mãe</i>			✓ 5765	CLASSE "B"
					<i>Robert W. Johnson</i>	<i>Pai</i>			REQUEREU DUPLICADO - 22/11/1910 - Ex. mudado 4/24/02
			✓	<i>Mary Begley</i>	<i>Mãe</i>			5766	CLASSE "A"
	✓		✓	<i>Rose Link</i>	<i>Esposa</i>			5836	CLASSE "B"
	✓	x.	✓	<i>Carla Amreich</i>	<i>Esposa</i>			✓ 6054	CLASSE "A"
			✓	<i>Maria D. D. Costa</i>	<i>Mãe</i>	<i>San Rafael</i>		6055	CLASSE "A"
			✓	<i>Margarida R. Nascimento</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		6887	CLASSE "A"

censo 5-05

8/4 falleceu. Set. 28-1913

Esposa

-06

24-04

04

de

de

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Ocupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
1902									
13	Julho	81	Pedro Antonio Machado	30	casado	Dairyman	San Rafael	S. Jorge	Julho 30-06
		82	Antonio Souza Virira	40	casado	"	McNear	"	
TRANSFERIDO PARA O NO. 45									
		83	José de Souza Almeida	42	casado	"	San Pedro	"	
		84	Manuel Mendes King	18	casado	Plumber	San Rafael	Westerns	
		85	Sigfrid Kramer Herzog	29	soltiro	Butcher	"	Cuba	
9	Nov.	86	Manuel de Domingos	27	soltiro	Dairyman	"	Pico	
TRANSFERIDO PARA O NO. 15									
15	Dez	87	José A. S. Belho	56	casado	Negociante	"	S. Jorge	
"	"	88	Manuel Bettencourt Machado	46	casado	Marítimo	"	Pico	
"	"	89	Ignacio Tristram ^{Agredo}	44	casado	Negociante	"	S. Jorge	
13	"	90	Antonio Teixeira Freitas	24	soltiro	Trabalhador	"	Abrilina S. Jorge	
"	"	91	Eduardo Cunha	17	casado	"	"	Guadalupe Pracisa	
"	"	92	Manuel Antonio Machado	35	casado	Dairyman	"	S. Jorge	
1903									
10	Maior	93	Manuel M. Reis	32	casado	"	Açúcar	"	
TRANSFERIDO PARA O NO. 99									
		94	Antonio V. Castello	30	casado	"	San Rafael	"	
		95	Manuel A. de Almeida	21	casado	Trabalhador	"	"	

Janeiro 1913

DA U. P. E. C., *São Rafael Cal.*

Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	No. do Certificado.	Observações.
✓		✓	Marianna Machado	Esposa	S. Rafael		6888	CLASSE "A"
✓	x.		<i>Junho 25 1911</i> Rosa Luiza Vieira				6889	CLASSE "A"
Esposa	✓	x.	39 Maria Louisa Santos <i>Maria Louisa Santos</i>	Esposa <i>Filho</i>	S. Rafael <i>Pinde</i>		6890	CLASSE "A"
	✓	x.	Maria Louisa Santos <i>Francisca do Amaral</i>	Esposa <i>Esposa</i>	S. Rafael <i>S. Rafael</i>		6891	CLASSE "A"
✓	x.		40 Luita X Herzog	Mae	S. Rafael		6892	CLASSE "A"
✓	x.	✓	Francisca Beum Domingos	Esposa	S. Rafael		4891	CLASSE "B"
12-Março 1912	✓	x.	Barba F. Bello	Esposa	S. Rafael		1224	CLASSE "A"
✓	x.	✓	41 <i>Machado</i> Catharina B. Esposa	Esposa	S. Rafael		1352	CLASSE "A"
✓	x.	✓	44 Rosa Faustino Pacheco	Esposa	S. Rafael		1704	CLASSE "A"
✓	x.	✓	43 <i>Machado</i> Maria Louisa Santos	Esposa <i>Esposa</i>	S. Rafael <i>S. Rafael</i>		18284	CLASSE "B"
✓	x.	✓	42 <i>Rosa Freitas Cunha</i> Rosa Freitas Cunha	Esposa <i>Esposa</i>	S. Rafael <i>S. Rafael</i>		18285	CLASSE "A"
Abril 18 de 1904		✓	Maria V. Machado	Esposa	" "		18286	CLASSE "A"
✓	x.		Abril 1913 Maria D. Reis		Acicario		8756	CLASSE "A"
✓	x.		45 <i>Victorino de Mendonça</i> Victorino de Mendonça	Pae <i>Esposa</i>	S. Rafael <i>S. Rafael</i>		8757	CLASSE "A"
✓	x.		<i>Barbara da Conceicao</i> Barbara da Conceicao	Mae <i>Esposa</i>	S. Rafael <i>S. Rafael</i>		8758	CLASSE "A"

TRANSFERIDO PARA O NO 45

a Maria Louisa Santos
1911
cert. mudado 16. de 1907
best mudado 29. Fev. 1908

Transferido do nº 42

Transf. do Con. nº 7

Transferido do nº 7.

Transferido do nº 15

cert. mudado abril 4. 1904

HABILITOU-SE COMO CASADO.
-25. dez. -1910-
MUDOU LEGATARIO
-25. dez. -1910-

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
1903									
10	Mai	96	Alva ^{Franklin} Prach	21	casado	clerk	S. Rafael	Illinois	
		97	John J. Daly	35	casado	Sabon. Kuper		Ireland	
		98	John B. Redmond	32	casado	Blacksmith		Baly	Julho 20-06
14	Junho	99	William O. Smith	41	casado			Charlotte Town	
		100	João ^{de Sousa} Almeida	27	casado	Rancher		S. Jorge	
		101	Urbano Sequeira	33	solteiro	Trabalhador		Portugal	
9	Agosto	102	João Machado Vieira	22					Pico Maio 5-05
		103	José P. Sequeira	21		Dairyman	Greenbrae		Abri 7 de 1907
10	Mai	104	Elias A. Machado	23	casado		S. Rafael	S. George	
TRANSFERIDO PARA O NO. 68									
		68	Antonio S. Gonçalves	32	casado	Trabalhador	S. Pedro	Acree	
13	Setembro	106	João B. Braga	41	casado	Dairyman	S. Reyes	Plores	
		107	Antonio M. Luiz	24	solteiro			Baly	
		108	José M. Sequeira	22	solteiro	Trabalhador	S. Rafael	Portugal	1894-01
9	Agosto	109	Marciano ^{Mexicano} Augusto	31	casado	24 anos Lectivo	S. Rafael	S. Jorge	Suspensão em 1907
14	Set.	110	Antonio Alves Botelho	25	Casado	Trabalhador	S. Rafael	Pico	1907

DA U. P. E. C., *San Rafael, Calif*

Fallecimiento.	Re-Admitido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	N. de Carteira.	Observações.
			<i>3</i> Casimira Beach State Beach	<i>Esposa</i> Mãe	<i>S. Rafael</i> Edmonton		<i>8759</i>	CLASSE "A" PASSOU A CLASSE A <i>28 Maio 1912</i> CLASSE "B" HABILITOU-SE COMO CASADO <i>28 Maio 1912</i> MUDOU LEGATARIO
			48 Anna J Daly	Esposa	S. Rafael		<i>8760</i>	CLASSE "A"
			Mary Redmond				<i>8761</i>	CLASSE "A"
			49 Alice Smith				<i>8762</i>	CLASSE "A"
			50 Barbara B Almeida				<i>8763</i>	CLASSE "A" REQUEREU DUPLICADO <i>27 Julho 1913</i>
			51 Ignacia Trujillo Agueda	Amigo	Larkspur		<i>8764</i>	CLASSE "B"
			Maria D Santo	Mãe	Pico		<i>8765</i>	CLASSE "A"
			Manuel P. Esqueria	Pae			<i>8766</i>	CLASSE "A"
		<i>Julho 28 1911</i>	Maria L Machado	Esposa	San Rafael		<i>8801</i>	CLASSE "A" TRANSFERIDO PARA O NO 68
			46 Antonio S. Gonçalves Antonio S. Gonçalves	<i>6 Anos</i> <i>5 Anos</i> Filhos	San Rafael McLean		<i>8802</i>	CLASSE "A" cert mudado 20 Agosto 08
			52 Maria Braga		P. Reyes		<i>8805</i>	CLASSE "A"
			53 Maria B Luiz	Mãe			<i>8806</i>	CLASSE "A"
			Maria M. Parara		Pail River Mass.		<i>8963</i>	CLASSE "B" CLASSE "A" cert mudado 4/25/06
			Rosa Julia Rosa V. Augusto	Mãe Esposa	San Rafael San Francisco		<i>11307</i>	CLASSE "A" Transferido do no 15 Duplicado em 25/1/11
			Maria Conceição Botencourt	Esposa	San Rafael		<i>8324</i>	CLASSE "A" Transferido do no 15

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Ocupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
1903									
10	Maio	96	Alva ^{Pranklin} Beach	21	casado ³⁶	clerk	S. Rafael	Illinois	
		97	John J. Daly	35	casado ³⁴	labow keeper		Ireland	
		98	John B. Redmond	32	casado ²⁸	Blacksmith		Calif	Julho 20-06
11	Junho	99	William O. Smith	41	casado ³⁰			Charlotta town	
		100	João ^{de Sousa} Almeida	27	casado ²⁵	Rancher		S. Jorge	
		101	Urbano Sequeira	33	solteiro	Trabalhador		Portugal	
9	Agosto	102	João Machado Vieira	22					Pico Maio 5-05
		103	José P. Sequeira	21		Dairyman	Greenbrae		Abril 7 1907
10	Maio	104	Elias A. Machado no 68	23	casado ²¹		S. Rafael	S. George	
		65	Antonio S. Gonçalves	32	casado ²²	Trabalhador	S. Pedro	Acores	
13	Setembro	106	João B. Braga	41	casado ³⁹	Dairyman	P. Reyes	Flores	
		107	Antonio M. Luiz	24	solteiro			Calif	
		108	José M. Sequeira	22	solteiro	Trabalhador	S. Rafael	Portugal	Nov 24-01
9	Agosto	109	Mariano Augusto	31	casado ^{24 annos}	Letreiro	S. Rafael	S. Jorge	Suspensão em Torres
11	Set.	110	Antonio Alves Botelho	25	casado	Trabalhador	S. Rafael	Pico	Junho Abril 4 de 1907

DA U. P. E. C., San Rafael, Calif.

Suspensão.	Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	No. de Certidão.	Observações.
			47	Casimira Beach Dale Beach	Esposa Mãe	S. Rafael Quentin		8759	PASSOU A CLASSE A 28-11-1912 CLASSE "B" HABILITOU-SE COMO CASADO 25-11-1912 MUDOU LEGATARIO
			48	Anna J Daly	Esposa	S. Rafael		8760	CLASSE "A"
No 20-06				Mary Redmond	"	"		8761	CLASSE "A"
			49	Alice Smith	"	"		8762	CLASSE "A"
			50	Barbara B. Almeida	"	"		8763	REQUEREU DUPLICADO 27-Julho 1913 CLASSE "A"
			51	Juanes Trujillo Agueda	Amigo	Larkspur		8764	CLASSE "B"
No 5-05				Maria D Santo	Mãe	Pico		8765	CLASSE "A"
bril 7 1907				Manuel P. Boqueira	Pai	"		8766	CLASSE "A"
	Julho 23 1911			Maria L Machado	Esposa	San Rafael		8801	TRANSFERIDO PARA O NO 68 CLASSE "A"
			46	Antonio S. Goncalves 6 Anos Mãe Margarita Goncalves	Mãe	San Rafael McLean		8802	cert mudado 20 Agosto 08 CLASSE "A"
			52	Maria Braga	"	Os Reyes		8805	CLASSE "A"
			53	Maria B Luiz	Mãe	"		8806	CLASSE "A"
24-01				Maria M. Pereira	"	São Paulo Mass.		8963	CLASSE "B" CLASSE "A" cert mudado 4/20/06
expensas trans				Rosa U. Augusto	Esposa	San Rafael San Francisco		11307	Transferido do No 15 Dupl. Fundo 4/20/06 CLASSE "A"
el Hde 17				Maria Loureiros Botteccant	Esposa	San Rafael		83711	CLASSE "A"

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.	Fal.
10	1904 Janeiro	111	João Silveira Lopes	41	casado	Dairyman	Ignacio Main ca. 6 th Jorge	Colômbia San		
			TRANSFERIR TRANSFERIDO PARA O NO. 112							
7	Fevereiro	112	Manuel José dos Santos	41	soltão	Trabalhador	San Rafael	Villa das Lagoas		
6	Março	113	Manuel de Brum Alvaraz	29	soltão	"	"	Lagoas Ilha de São Jorge 3-06		
1	Maio	114	Thomé S. Belto	33	casado	Lavrador	"	São Jorge		
"	"	115	Manuel Thomas Cunha	31	casado	Agricultor	"	"	Mai 5-06	
"	"	116	Frank Silva	41	casado	Cattle Dealer	"	colômbia de Argelina baixo S. Jorge S. Jorge		
7	agosto	117	José Pereira da Silva	29	casado	Trabalhador	"	Argelina S. Jorge		
"	"	118	Frank Machado Fontes	33	casado	Banqueiro	Bolinas	Rebena S. Jorge		204
"	"	119	Antonio Martins	29	casado	Dairyman	"	Alcobaça		
"	"	120	Joseph Kane Hawkins	34	casado	Lavrador	San Rafael	San Pedro Colômbia		
"	"	121	William Scott	42	soltão	Comerciante	"	Scotland England	1823-06	
"	"	122	Frank Pried	33	casado	Barbeiro	"	Beden Lamany filho 1913		
16	Out	123	Michael Francis Cochran	30	casado	Financieiro	"	San Rafael Colômbia		
"	"	124	Antonio Carlos Brown	29	casado	Leiteiro	"	Bate, ca. Colômbia	Mai 5-06	
"	"	125	João Miguel Silveira	37	casado	Dairyman	"	Manuel San Jorge		204

DA U. P. E. G., *San Rafael Cal.*

uso.	Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	No. do Certificado.	Observações.
		✓	x	Março. 1913 <i>Maria Silva Lopes</i>	<i>Esposa</i>	<i>Ignacio Main Co. Cal.</i>		<i>3343</i>	<i>Transferido do nº 111 REQUERIU DUPLICADO de nº 111 de 1912 - CLASSE "A" Transf. para nº 99</i>
		✓	x	<i>Manuel José dos Santos Páe</i>		<i>villa das Lagunas Ilha do Pico</i>		<i>9363</i>	CLASSE "B"
93-06		✓	x	<i>Maria de J. Brum Garcia, 870000 mana e, e. Clemencia J. B. Garcia, 1700. mana</i>		<i>Lagunas Ilha do Pico</i>		<i>9325</i>	CLASSE "A"
		✓	x	53 <i>Clara S. Belle</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		<i>3273</i>	<i>Transf. do nº 111 CLASSE "A"</i>
12-06				<i>Bessy Horstad</i>	<i>Esposa</i>	"		<i>14949</i>	<i>Transf. do nº 111 CLASSE "A"</i>
line nfe			x	54 <i>Maria Silva</i>	<i>Esposa</i>	"		<i>3050</i>	<i>Transf. do nº 111 CLASSE "A"</i>
na e			x	56 <i>Emilia Pereira da Silva</i>	<i>Esposa</i>	"		<i>9361</i>	CLASSE "A"
	<i>Esposa</i>		x	<i>Maria Fontes de Annes</i> <i>Marianne Fontes</i> <i>Amelia Fontes 2ª</i>	<i>Filha</i> <i>Esposa</i> <i>Esposa</i>	<i>Polinas Cal.</i>		<i>9362</i>	<i>a esposa falleceu abril 30 de 1908 Recibo \$400. CLASSE "A" cont. mudado 1º de agosto de 1908 cont. mudado 21. de 1909</i>
			x	58 <i>Joanna Lopes Martins</i>	<i>Esposa</i>	" "		<i>9364</i>	CLASSE "A"
			x	59 <i>Margaret E. Hawkins</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		<i>9365</i>	<i>Recebe \$400. por multa de espólio por elle estar durante de 1811111 CLASSE "A"</i>
1-06			x	<i>David Scott,</i>	<i>mano</i>	<i>Laender Scotland</i>		<i>9366</i>	CLASSE "B"
413			x	<i>Sophie E. Reid</i>	<i>Esposa</i>	<i>San Rafael</i>		<i>9367</i>	CLASSE "A"
			x	<i>Alice Lockman Farnington,</i>	<i>Esposa</i>	" "		<i>9467</i>	CLASSE "B"
Est				<i>Mary L. Brown</i>	<i>Esposa</i>	" "		<i>9468</i>	CLASSE "A"
	<i>Esposa</i>		x	61 <i>João M. Silveira 12 annos. Filhos \$10000</i> <i>Luiz Silveira de Silveira</i> <i>João M. Silveira 12 annos em parte esposa</i>	<i>Esposa</i> <i>Esposa</i> <i>Esposa</i>	" "		<i>9469</i>	<i>a esposa falleceu...</i>

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO, No. 19,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
1904	Out.	126	Edward Nelson	29	+ solteiro	Ferreiro	San Rafael Co. Cal	San Rafael	Nov. 30.05
"	"	127	Frank Frey	38	de 32 annos casado	Taverneiro	" "	Suiza Switzerland	
"	"	128	Manuel Mattos Costa	16	+ solteiro	Marçyman	" "	Ribeira da Serra San Jorge Junho 5-06	
"	"	129	Manuel de Brum Silveira	21	solteiro	Trabalhador	" "	Ribeiras Ilha do Pico	
"	"	130	José de Souza Lodovina	28	+ de 22 annos casado	"	Pont Pedro	Sa. Barbara Terceira	Nov. 30.05
"	"	131	José Faustino Pacheco	35	solteiro	Marçyman	Forbes Ranch & Jorge	Manadas	
6 nov.		132	Fred Earl Sawyer	33	de 32 annos casado	Wendstaker	San Rafael	Wendstaker	
"	"	133	José Rodrigues Henriques	24	de 36 annos casado	Trabalhador	" "	Fajanyinha Ilha das Flores	
5	1905 Fev	134	William Keating	40	de 37 annos casado	Carpenteiro	" "	U.S.	
2	Abril	135	José Cardoso Chapar	37	+ de 26 annos casado	Trabalhador	San Jeronimo	Povoa	10 de 23 1906
1906 23 1905	Julho	136	J. L. Mattos	37	casado	Stam. ^{man} Boat	San Rafael & Jorge		
6	Agosto	137	José Cardoso Pimentel	19	solteiro	Marçyman	Parkside	Pico	
		138	José Francisco Silveira	19	de 17 annos casado	"	S. Rafael	Açores	
		139	Alexandre Joaze de Souza	31	+ de 33 annos casado	"	Big Rock	S. Jorge	
		140	Manuel Silva	31	+ solteiro	Merchant	S. Rafael	Pico	

TRANSFERIDO PARA O NO. 99

DA U. P. E. C., *San Rafael* 1919

Depenso.	Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	N. do Certificado.	Observações.
11.30.05				Carrie Nelson	^{Esposa} San Rafael	San Rafael		9470	CLASSE "B"
	x.			60 Elice Frey	Esposa	" "		9471	CLASSE "B"
05-06				Antonio de M. Bettencourt,	amigo	" "		9472	CLASSE "B"
	x.vl			62 Manuel de B. da Silveira	Pai	Ribeiro Pico		9473	CLASSE "B"
2.30.05				Gertrude Ledevina	Esposa	Point Pedro		9474	CLASSE "B"
	x.			Jose Tristino de ^{Souza}	Pai	Jorge ^{Manadas}		9475	Transferido nº 68 CLASSE "A"
	x.			63 George Bell Sawyer	Esposa	San Rafael		9558	CLASSE "B"
	x.			64 Joaquina Henriques	Esposa	" "		9559	CLASSE "A"
	x.			65 Mary H. Kresting	Esposa	" "		9695	CLASSE "A"
2.23 26	x			Maria G. Caspar		J. Jeronimo		9890	CLASSE "A"
	x			74 Louisa F. Mattos	Esposa	San Rafael		3138	Classe A, Transf. de Ebn. 13
				69 Antonio G. Pimentel	Pai	Pico		10306	CLASSE "A"
				Ambrósio Damasceno	Pai	Pico		10307	CLASSE "B"
				Albertina S. Silveira	Esposa	Ingomar		10308	MUDOU LEGATARIO 10-Fev. 1912. HABILITOU-SE COMO CASADO. 24-Mar. 1912. Transf. 5.28
				25. Out. 08 Angelina R. de Souza	Esposa	Big Rock		10308	CLASSE "A"
Out. 17-1910				Lena Silveira	Irma	San Rafael		10310	CLASSE "A"